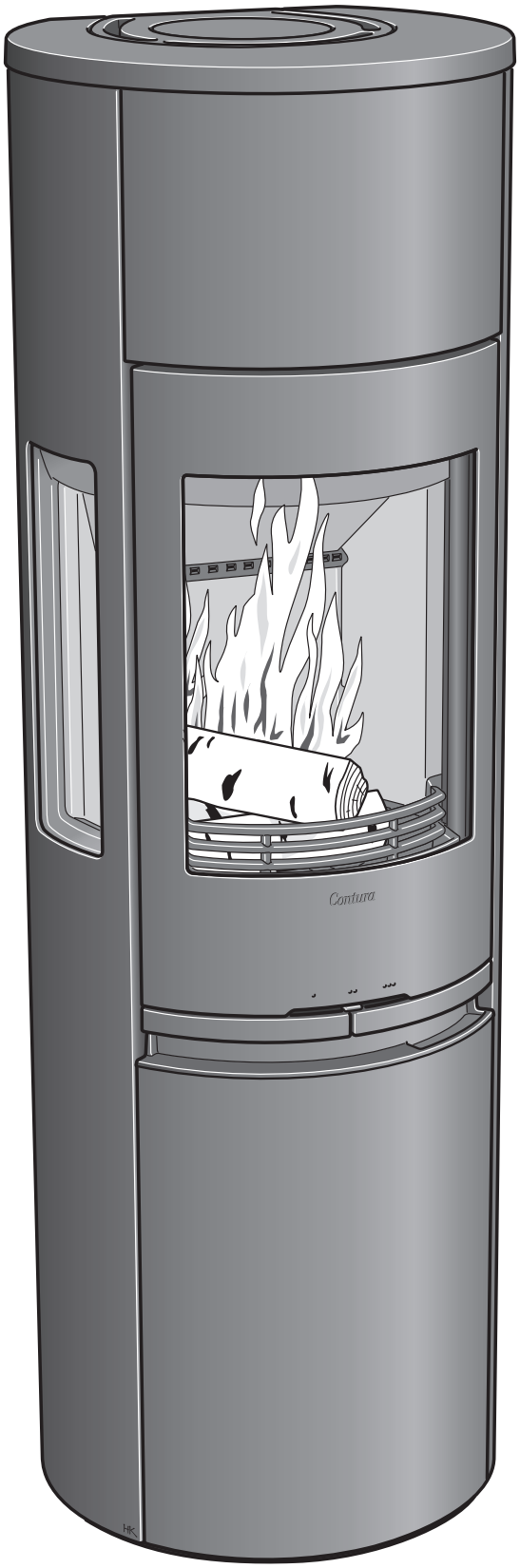
Contura

596



SE

Fakta	3
Installationsavstånd	4
Prestandadeklaration	5
EU-försäkran om överrenskommelse	6
Montering	39

DE

Fakten	7
Installationsabstände	8
Leistungsdeklaration	9
EU-Konformitätserklärun	10
Montage	39

NO

Fakta	11
Installasjonsavstand	12
Ytelseserklæring	13
EU-samsvarserklæring	14
Montering	39

FR

Données Techniques	15
Distances d'installation	16
Déclaration des performance	17
Déclaration de conformité UE	18
Montage	39

GB

Facts	19
Installation distances	20
Declaration of performance	21
EU Declaration of Conformity	22
Assembly	39

DK

Fakta	23
Installationsafstand	24
Præstationserklæring	25
EU-overensstemmelserklæring	26
Montering	39

FI

Tiedot	27
Asennusetäisyys	28
Suoritustasoilmoitus	29
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	30
Asennus	39

IT

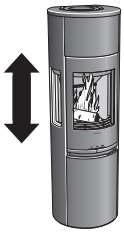
Dati Tecnici	31
Distanze di sicurrezza	32
Dichiarazione di prestazione	33
Dichiarazione di Conformità UE	34
Montaggio	39

NL

Gegevens	35
Installatieafstand	36
Prestatieverklaring	37
EU-conformiteitsverklaring	38
Monteren	39

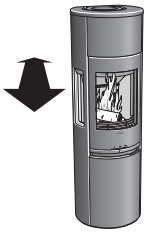
Fakta

3-7 kW



1529 mm

495 mm



440 mm

136 kg

Nominel effekt	5 kW
Virkningsgrad	80%
Røggasmasseflowet	4,2 g/s

Godkendt i henhold til:
Europæisk standard EN-13240
NS 3059 (Norge)
BImSchV.2 (Tyskland)
Art. 15a B-VG (Østrig)
Clean Air Act. (UK)

Brændeovnen bliver meget varm

Under brug kan visse af brændeovnens dele blive meget varme og medføre forbrændinger ved berøring. Vær også opmærksom på den kraftige varmeudstråling gennem lågeglasset. Hvis der anbringes brændbart materiale nærmere end den angivne sikkerhedsafstand, kan det medføre brand. Hvis brændet kun ulmer, kan det forårsage en eksplosionsagtig antændelse af røggasserne med risiko for såvel materielle skader som personskader.

Professionel installation

Denne vejledning indeholder instruktioner om, hvordan brændeovnene skal monteres og installeres. For at kunne garantere brændeovnens funktion og sikkerhed anbefaler vi, at installationen udføres af en fagmand. Kontakt en af vores forhandlere, som kan anbefale dygtige montører.

Byggeanmeldelse

Disse overordnede instrukser giver eventuelt vejledninger, som kan være i strid med nationale byggeregler. Se venligst supplerende vejledninger, eller bed din lokale myndighed om råd vedrørende reglerne for byggeri. Boligejeren er selv ansvarlig for, at de foreskrevne sikkerhedskrav er opfyldt, og for at monteringen besigtiges af en kvalificeret kontrollant. Skorstensfejeren skal informeres om monteringen, eftersom den medfører ændrede fejningsbehov.

Bærende underlag

Kontroller, at træbjælkelaget har tilstrækkelig bæreevne til en brændeovn med skorsten. Brændeovnen og skorstenen kan normalt placeres på et almindeligt træbjælkelag i et enfamiliehus, hvis totalvægten ikke er over 400 kg.

Gulvplade

På grund af risikoen for at der falder gløder ud, skal et brændbart gulv beskyttes af en gulvplade. Den skal dække 300 mm foran brændeovnen og 150 mm på hver side af brændeovnen. Gulvpladen kan bestå af f.eks. natursten, beton, pladejern eller glas. Gulvplader af lakeret pladejern og af glas sælges som ekstraudstyr til disse modeller.

Besigtigelse af installationen

Det er meget vigtigt, at installationen besigtiges af en autoriseret skorstensfejer, før brændeovnen tages i brug. Læs endvidere "Fyringsvejledning", før der tændes op første gang.

Tilslutning til skorsten

- Brændeovnen skal tilsluttes en skorsten, der er dimensioneret til mindst 400 °C røggastemperatur.
- Tilslutningsstudsens udvendige diameter er 150 mm.
- Normalt skorstenstræk under nominel drift bør være 20-25 Pa i nærheden af tilslutningsstudsen. Trækket påvirkes primært af skorstenens længde og areal, men også af hvor tryktæt den er. Den mindste anbefalede skorstenslængde er 3,5 m, og passende mål på røgkanalen er Ø130 til Ø150 mm.
- En røgkanal med skarpe bøjninger og vandret føring reducerer trækket i skorstenen. Den vandrette røgkanal kan maks. være 1 m, forudsat at den lodrette røgkanallængde er mindst 5 m.
- Røgkanalen skal kunne fejes i hele sin længde, og fejelågerne skal være let tilgængelige.
- Kontroller omhyggeligt, at skorstenen er tæt, og at der ikke er lækager omkring fejelåger og ved rørtilslutninger. Se side 40.

Tilførsel af forbrændingsluft

Når der opstilles en brændeovn i et rum, øges kravene til lufttilførsel i rummet. Luften kan tilføres indirekte via en ventil i ydervæggen, eller via en kanal udefra, som tilsluttes studsen på brændeovnens underside. Den luftmængde, der bruges til forbrændingen, er ca. 15 m^3/h.

Tilslutningsstudsen til forbrændingsluften har en udvendig diameter på 67 mm. Ved en rørføring på over 1 m skal rørdiameteren øges til 100 mm, og tilsvarende større vægventil vælges.

I opvarmede rum skal kanalen kondensisoleres med 30 mm mineraluld, der er forsynet med et fugtspærrende overfladelag. I gennemføringen er det vigtigt også at tætne rundt om røret i væggen (alternativt gulvet) med tætningsmasse.

Som ekstraudstyr kan der fås en 1 m kondensisoleret forbrændingsluftslange.

Contura forbeholder sig ret til at ændre de oplyste mål og beskrevne fremgangsmåder i denne vejledning uden særskilt varsel. Den aktuelle udgave kan downloades fra www.contura.eu

Installationsafstand

C596

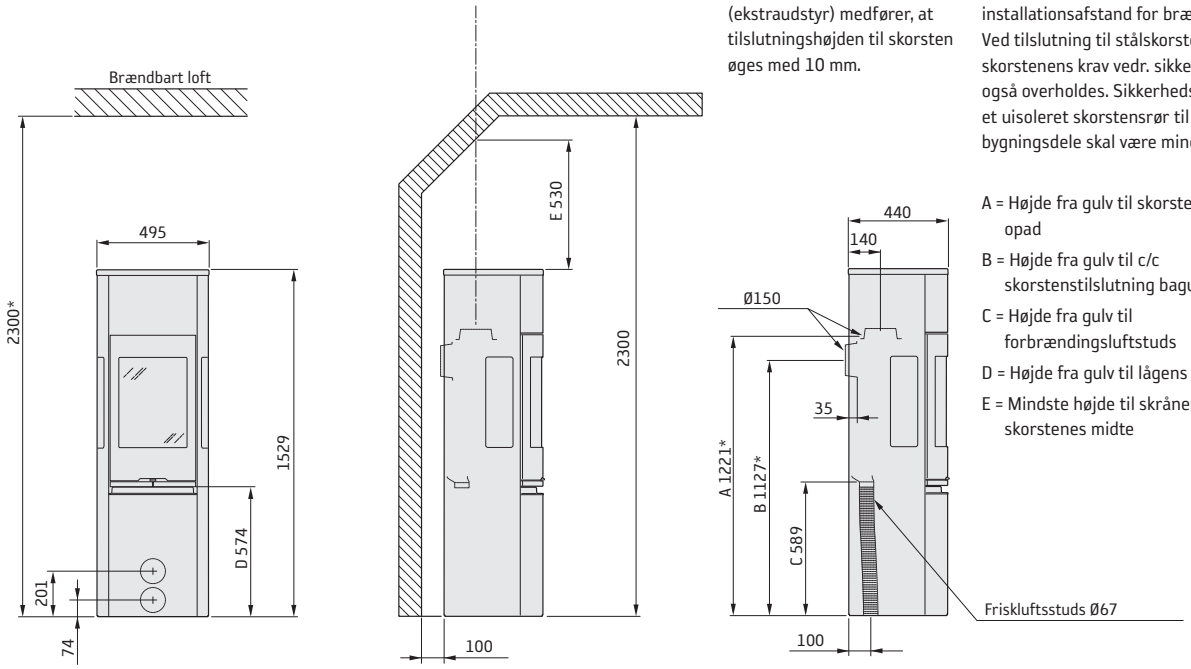
VED INSTALLATION AF DREJEPLADE (EKSTRAUDSTYR)
gælder nedenstående installationsafstand ikke.
Se separat monteringsvejledning for drejepladen.

Fritliggende gulvplade i glas (ekstraudstyr) medfører, at tilslutningshøjden til skorsten øges med 10 mm.

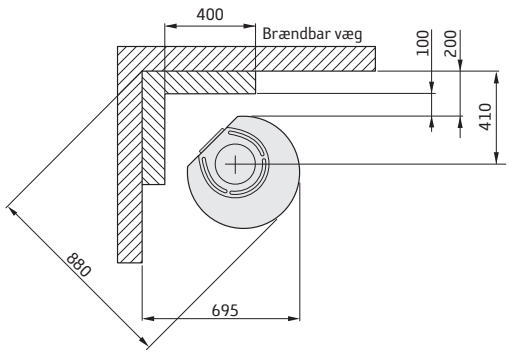
Der skal være mindst 1 meter foran brændeovnens åbning til brændbare bygningsdele eller indbo.

Målskitserne viser kun den mindst tilladte installationsafstand for brændeovnen. Ved tilslutning til stålskorsten skal skorstenens krav vedr. sikkerhedsafstand også overholdes. Sikkerhedsafstanden fra et uisoleret skorstensrør til brændbare bygningsdele skal være mindst 450 mm.

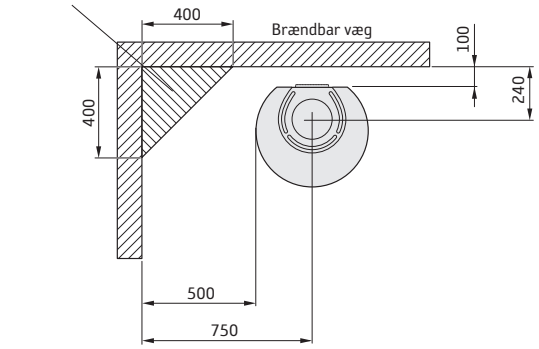
A = Højde fra gulv til skorstenstilslutning opad
B = Højde fra gulv til c/c skorstenstilslutning bagud
C = Højde fra gulv til forbrændingsluftstuds
D = Højde fra gulv til lågens underkant
E = Mindste højde til skrånende loft ved skorstenes midte



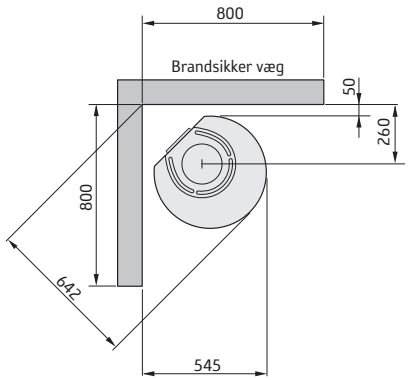
INSTALLATION MOD BRÆNDBAR VÆG

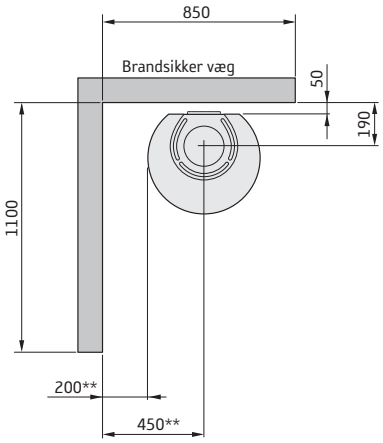


Tilladt område for brændbar bygningsdel



INSTALLATION MOD BRANDMUR





* Hvis brændeovnen placeres på en gulvplade af f.eks. glas (ekstraudstyr), påvirkes højden fra gulvet med et mål svarende til gulvpladens tykkelse. For fritliggende gulvplade i glas er dette mål 10 mm.

** For at undgå misfarvning af malede, ikke-brændbare vægge anbefaler vi den samme sideafstand som til brændbare vægge.

Ydeevnedeklaration i henhold til forordning (EU) 305/2011

Nr. C596-CPR-220901

Contura

PRODUKT

Produkttype	Brændeovn fyret fast brændsel
Typebetegnelse	Contura 596
Tiltænkt anvendelse	Rumopvarmning i boliger
Brændsel	Brænde

PRODUCENT

Navn	NIBE AB / Contura
Adresse	Box 134, Skulptörvägen 10 SE-285 23 Markaryd, Sverige

KONTROL

I henhold til AVCP	System 3
Europæisk standard	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Testinstitut	Rein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, NB 1625.

DEKLARERET YDEEVNE

VÆSENTLIGE EGENSKABER	YDEEVNE	HARMONISERET TEKNISK SPECIFIKATION
Brandsikkerhed	Bestået	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Brandteknisk klasse	A1	
Mindste afstand til brændbart materiale	Bagside: 100 mm Side: 500 mm Loft: 771 mm Front: 1000 mm Gulv: 0 mm Hjørne: 200 mm	
Risiko for at gløder falder ud	Bestået	
Rengøringsvenlighed	Bestået	
Emissioner fra forbrændingen	CO: 1500 mg/ m³ NOx: 200 mg/ m³ OGC: 120 mg/ m³ PM: 40 mg/ m³	
Overfladetemperaturer	Bestået	
Håndtagstemperatur	Bestået	
Mekanisk styrke	Bestået	
Temperatur i rum til opbevaring af brænde	Bestået	
Nominel effekt	5,0 kW	
Virkningsgrad	80,0%	
Røggastemperatur ved nominel effekt	299°C	
Røggastemperatur i tilslutningsstuds	359°C	

Undertegnede bærer ansvaret for fremstilling og overensstemmelse med deklareret ydeevne.

Niklas Gunnarsson, Forretningsområdechef for NIBE STOVES
Markaryd, den 1. september 2022

CE

EU-overensstemmelseserklæring

Producent	NIBE AB / Contura
Adresse	Box 134, Skulptörvägen 10 285 23 Markaryd, Sverige
E-mail	info@contura.se
Websted	www.contura.eu
Telefonnr.	+46 433 275100

Contura

DENNE OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING ER UDSTEDT UNDER VORES ENEANSVAR FOR NEDENSTÅENDE PRODUKT:	
Handelsnavn	Contura 500 Style-serien: 510 (TL) / 520 (T) / 556 (T/TL) / 586 / 590T / 596 (T)
Identifikation af produkt	www.contura.eu
GENSTANDEN FOR ERKLÆRINGEN, SOM ER BESKREVET OVENFOR, ER I OVERENSSTEMMELSE MED -	
DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNING:	**DE RELEVANTE HARMONISEREDE STANDARDER:**
DIR 2009/125/EF	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
REG (EU) 2015/1185	CEN/TS 15883:2010
REG (EU) 2015/1186	
REG (EU) 2017/1369	
REG (EU) 305/2011	
TEKNISK DOKUMENTATION	
Indirekte varmefunktion:	Nej
Direkte varmeydelse:	5,0 kW
Energieffektivitetsindeks (EEI):	106,0
Testrapport	RRF 40 15 3859, NB 1625

BRÆNDSEL	FORETRUKKET BRÆNDSEL	ANDET EGNET BRÆNDSEL	η_s (%)	EMISSIONER VED NOMINEL VARMEYDELSE			
				PM	OGC	CO	NO_x
				mg/ Nm^3 (13 % O_2)			
Brænde med vandindhold 25 %	Ja	Nej	70,0	40	120	1500	200
Presset træ med vandindhold <12 %	Nej	Ja	70,0	40	120	1500	200
Anden træbiomasse	Nej	Nej					
Biomasse, som ikke er træ	Nej	Nej					
Antracit og tørre dampkul	Nej	Nej					
Cinders	Nej	Nej					
Lavtemperaturkoks	Nej	Nej					
Bituminøst kul	Nej	Nej					
Brunkulsbriketter	Nej	Nej					
Tørvebriketter	Nej	Nej					
Briketter af blandet fossilt brændsel	Nej	Nej					
Andet fossilt brændsel	Nej	Nej					
Briketter af blandet biomasse og fossilt brændsel	Nej	Nej					
Andre blandinger af biomasse og fast brændsel	Nej	Nej					

EGENSKABER, NÅR DER ALENE ANVENDES DET FORETRUKNE BRÆNDSEL

ELEMENT	SYMBOL	VÆRDI	ENHED	ELEMENT	SYMBOL	VÆRDI	ENHED
VARMEYDELSE				**VIRKNINGSGRAD, BASERET PÅ NEDRE BRÆNDVÆRDI (NCV)**			
Nominel varmeydelse:	P_{nom}	5,0	kW	Virkningsgrad ved nominel varmeydelse	$\eta_{th,nom}$	80,0	%
SUPPLERENDE ELFORBRUG				**TYPE VARMEYDELSE/RUMTEMPERATURSTYRING**			
Ved nominel varmeydelse	el_{max}	-	kW	Ét-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring			Ja
Ved minimum varmeydelse	el_{min}	-	kW	To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring			Nej
I standby-tilstand	el_{SB}	-	kW	Med mekanisk rumtemperaturstyring			Nej
				Med elektronisk rumtemperaturstyring			Nej
				Med elektronisk rumtemperaturstyring og døgntimer			Nej
				Med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer			Nej
				ANDRE STYRINGSMULIGHEDER			
				Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor			Nej
				Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor			Nej
				Med telestyringsoption			
Specifikke forholdsregler for montering, installation eller vedligeholdelse.	Brandbeskyttelse og sikkerhedsafstande til brændbare bygningsmaterialer skal overholdes under alle omstændigheder. Der skal altid garanteres en tilstrækkelig tilførsel af forbrændingsluft. Luftudsugningssystemer kan påvirke tilførslen af forbrændingsluft.						

Undertegnede er ansvarlig for fremstilling og overensstemmelse med den deklarerede ydeevne.

Niklas Gunnarsson, forretningsområdeleder NIBE STOVES
Markaryd, 1. januar 2022

SE Montering

Om insatsen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

1 Brasbegränsare
2 Rostertallrik
3 Varmluftsgaller
4 Eldstadsbeklädnad (Vermiculit)
5 Typskylt

DE Vor der Montage

Wenn der Einsatz in liegender Position versetzt werden muss, sind lose Komponenten zu demontieren. Die Demontage der Brennraumauskleidung wird am Ende dieser Anleitung beschrieben.

1 Stehrost
2 Rostteller
3 Warmluftgitter
4 Feuerstättenauskleidung (Vermiculit)
5 Typenschild

NO Før montering

Hvis innsatsen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av brennplater og hvelv er beskrevet mot slutten av denne veiledningen.

1 Kubbestopper
2 Rist
3 Varmluftsgitter
4 Brennplater og hvelv (Vermikulitt)
5 Typeskilt

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être déposés si l'insert doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage du foyer est décrite à la fin de ce document.

1 Grille de retenue
2 Grille
3 Grille air chaud
4 Habillage du foyer (Vermiculite)
5 Plaque signalétique

GB Prior to installation

If the insert needs to be put down to be moved, loose components should be removed. Removal of the hearth cladding is described at the end of these installation instructions.

1 Fire bars
2 Grate disc
3 Hot air grate
4 Fire bricks (Vermiculite)
5 Type plate

DK Før opstilling

Hvis indsatsen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

1 Brændeholder
2 Rund askerist
3 Varmluftsgitter
4 Ovnbeklædning (Vermiculite)
5 Typeskilt

FI Ennen asennusta

Jos tulipesä pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Tulipesän verhoilun irrotus kuvataan ohjeen lopussa.

1 Suojareunus
2 Arina
3 Lämminilmaritilä
4 Tulipesän verhous (vermikuliitti)
5 Tyyppikilpi

IT Prima del montaggio

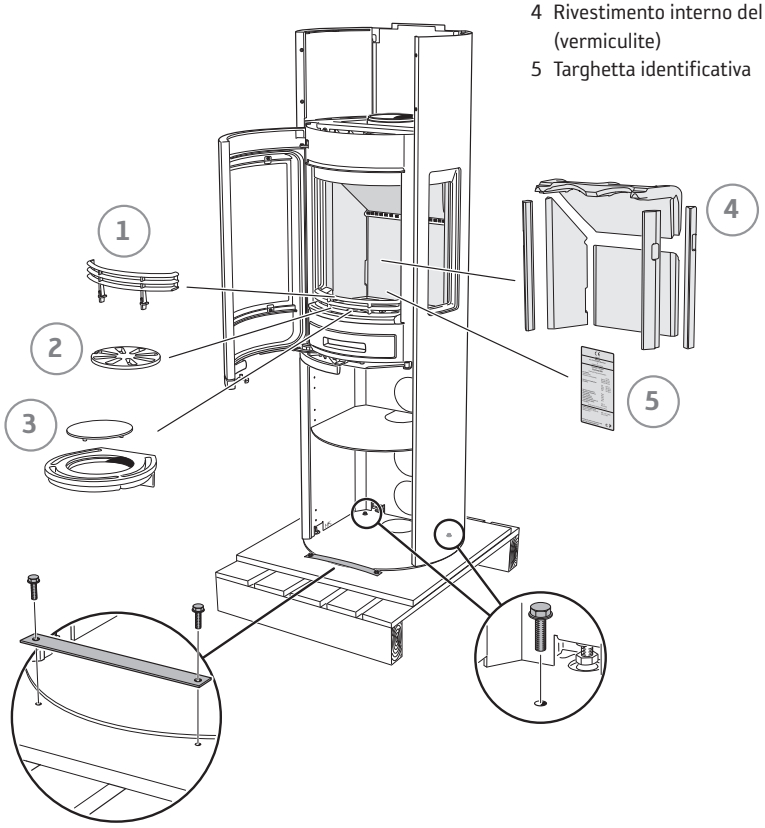
Se è necessario smontare l'inserto per spostarlo, rimuovere prima i componenti liberi. La procedura di smontaggio del rivestimento del focolare è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

1 Griglia ferma-legna
2 Griglia del braciere
3 Griglia di ventilazione
4 Rivestimento interno del focolare (vermiculite)
5 Targhetta identificativa

NL Voorafgaand aan montage

Als de inzet liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. De demontage van de haardbekleding wordt beschreven aan het eind van deze instructies.

1 Houtvanger
2 Roosterschijf
3 Heteluchtrooster
4 Haardbekleding (vermiculiet)
5 Typeplaatje



SE Bakåtanslutning till murad skorsten

DE Rückseitiger Anschluss an einen gemauerten Schornstein

NO Bakmontering til murt skorstein

FR Raccordement par l'arrière à une cheminée de maçonnerie

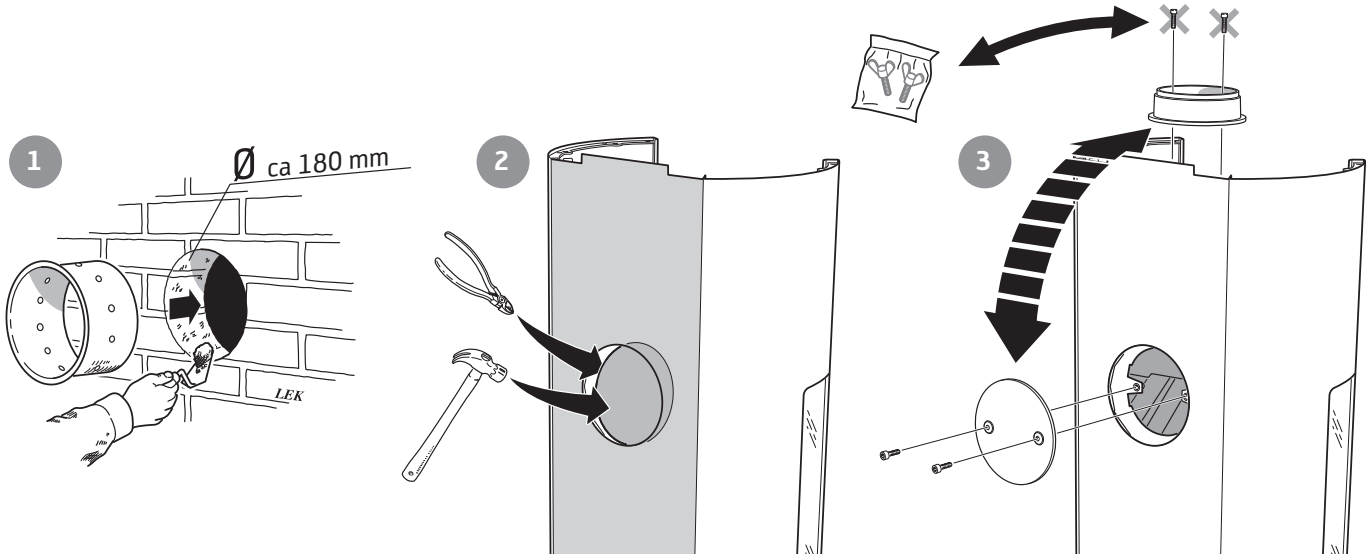
GB Rear connection to a masonry chimney

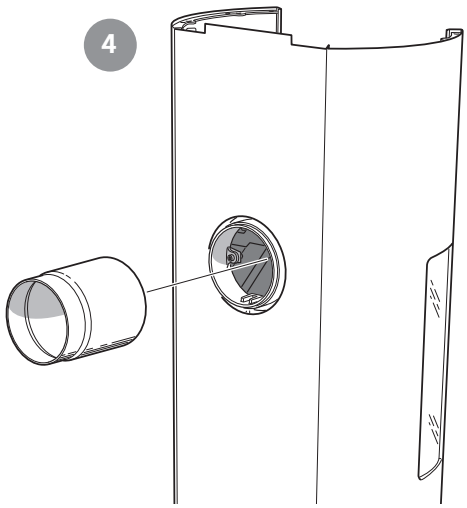
DK Tilslutning bagud til muret skorsten

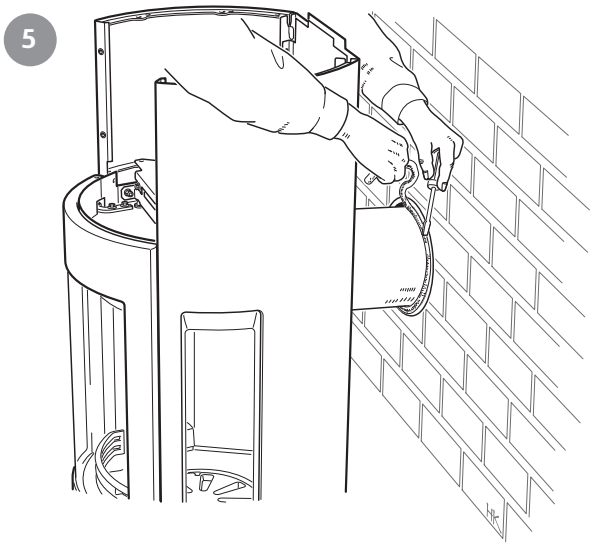
FI Liitäntä taaksepäin muurattuun savupiippuun

IT Collegamento alla canna fumaria in muratura dal retro della stufa

NL Achterwaartse aansluiting op een gemetselde schoorsteen







SE Toppanslutning till skorsten

Varmluftsgallret måste vara monterat innan skorstenen toppansluts.

DE Oberseitiger Anschluss an den Schornstein

Das Warmluftgitter muss montiert sein, bevor ein Schornsteinanschluss an der Oberseite erfolgt.

NO Toppmontering til skorstein

Varmluftsgitteret må være montert før skorsteinen topptilkobles.

FR Raccordement par le haut

Monter la grille d'air chaud avant le raccordement à la cheminée par le haut.

GB Top connection to the chimney

The hot air grille must be installed before chimney top connection.

DK Toptilslutning til skorsten

Varmluftristen skal være monteret, før skorstenen toptilsluttes.

FI Liitäntä ylöspäin savupiippuun

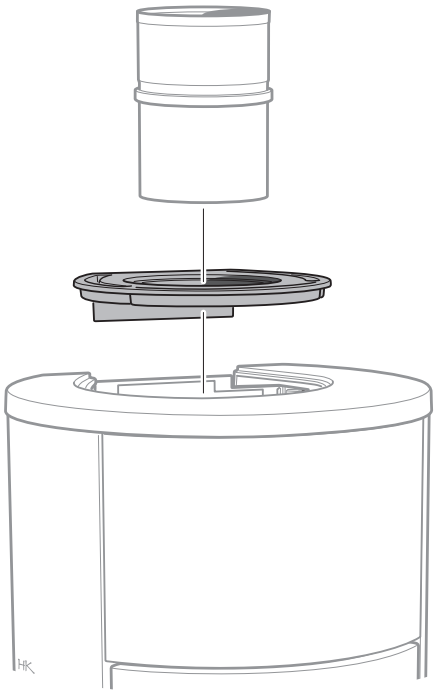
Lämminilmaritilä pitää asentaa ennen savupiipun liitäntää ylöspäin.

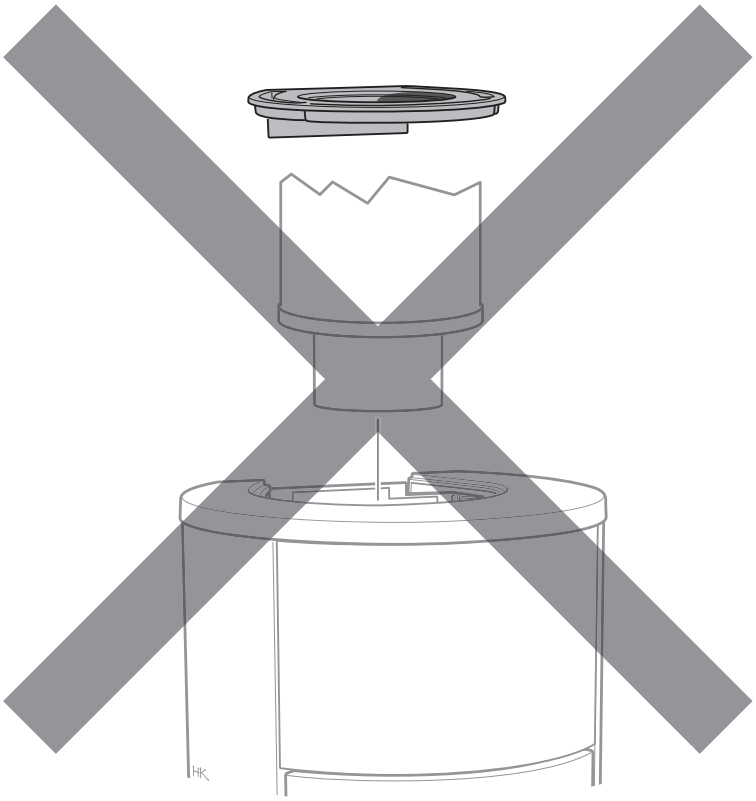
IT Collegamento alla canna fumaria dal piano della stufa

Prima di collegare la canna fumaria al piano della stufa, assicurarsi che la griglia dell'aria calda sia montata.

NL Bovenaansluiting op een schoorsteen

Het heteluchtrooster moet zijn gemonteerd, voordat de schoorsteen op de bovenaansluiting wordt aangesloten.





SE Tilluft

DE Zuluft

NO Tilluft

FR Arrivée d'air

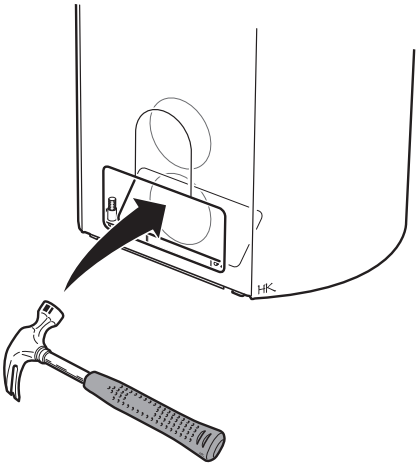
GB Supply

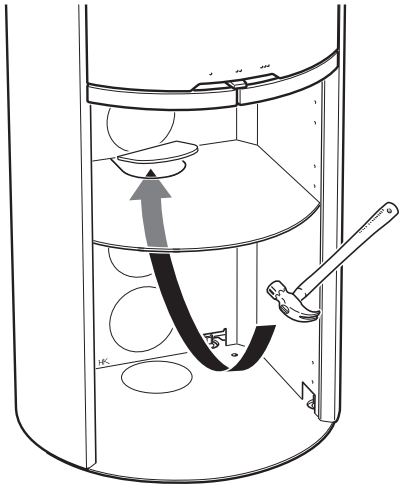
DK Forbrændingsluft

FI Tuloilma

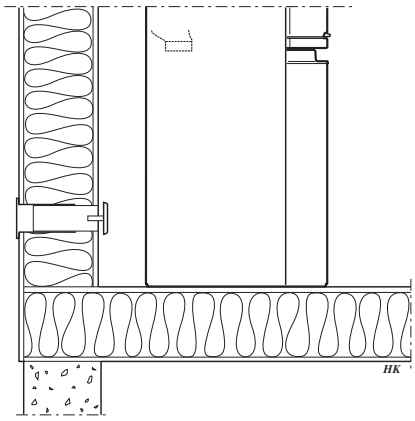
IT Alimentazione dell'aria

NL Toevoerlucht

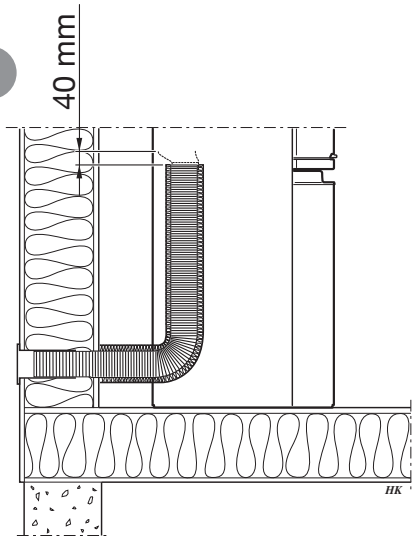




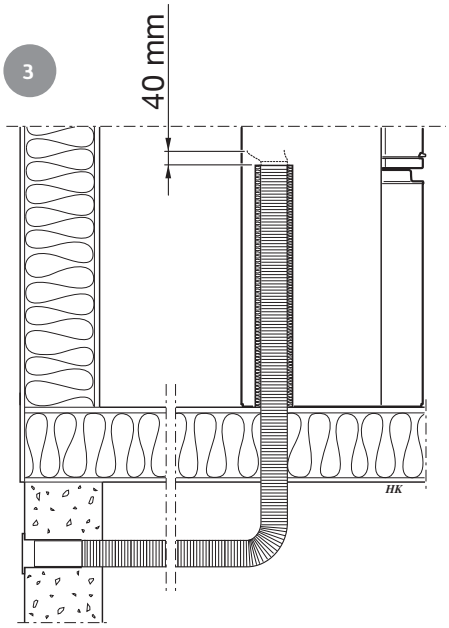
1



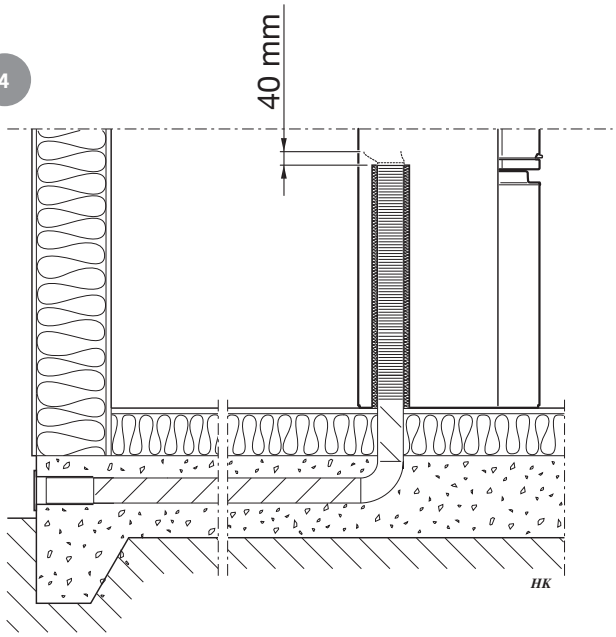
2



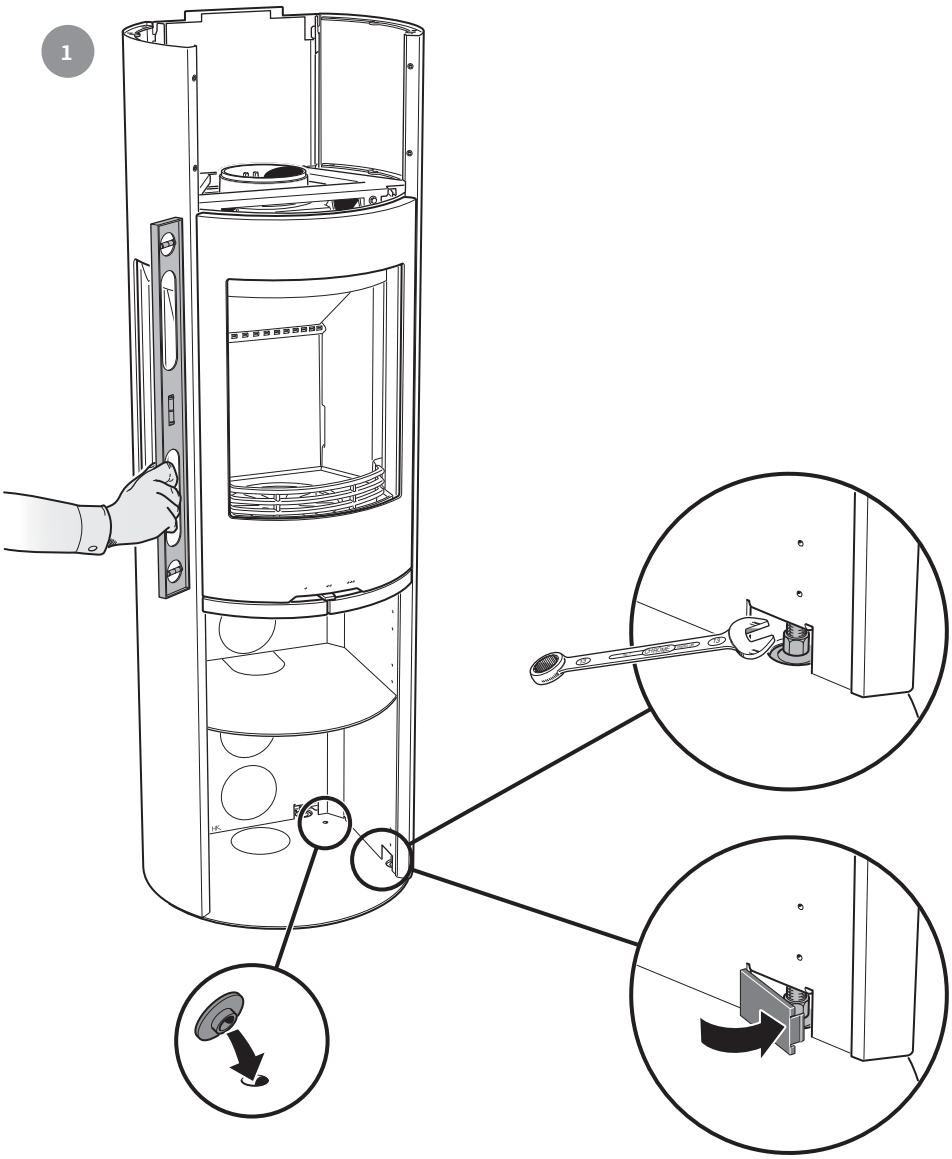
3



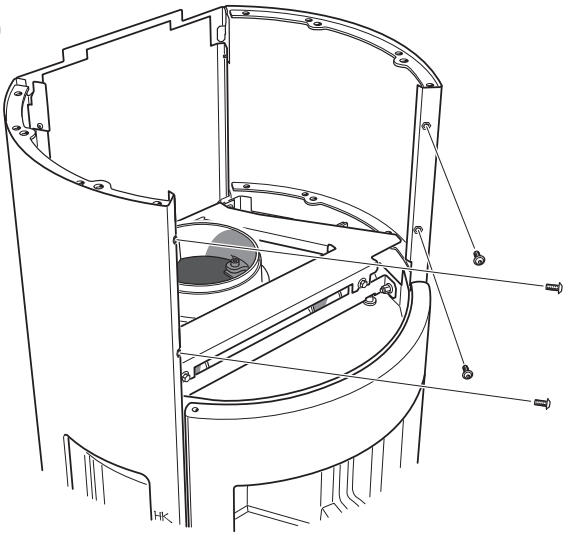
4



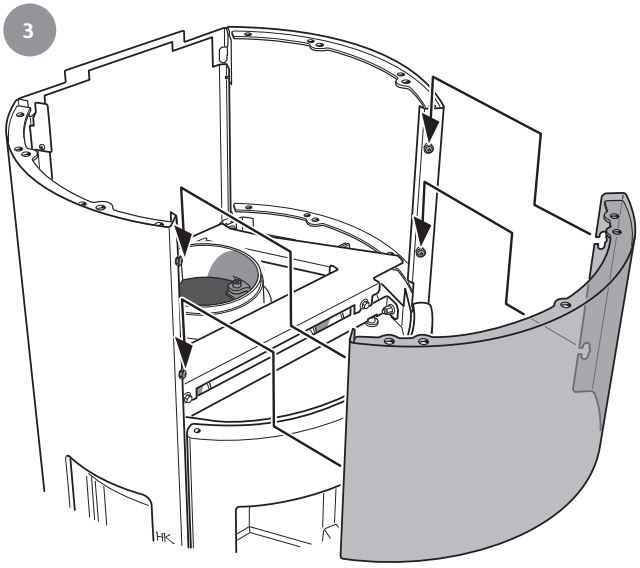
1



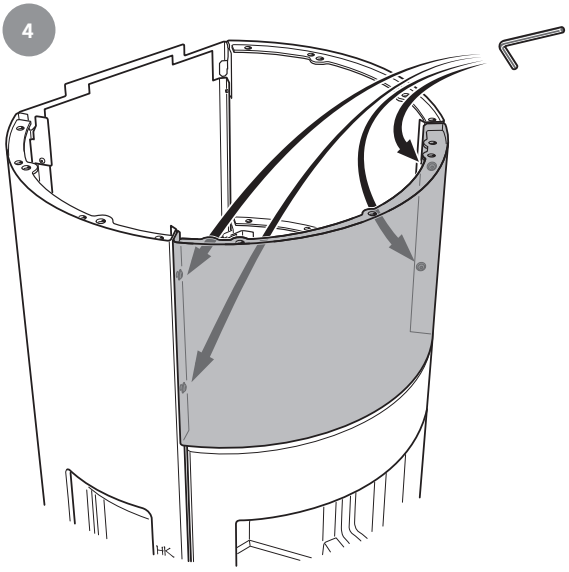
2



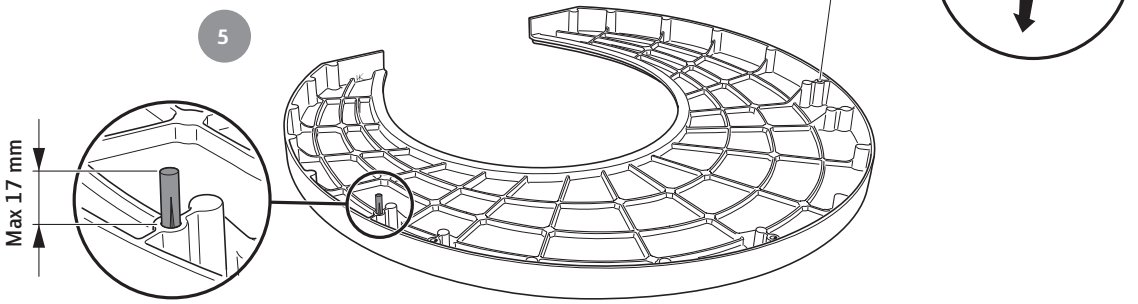
3



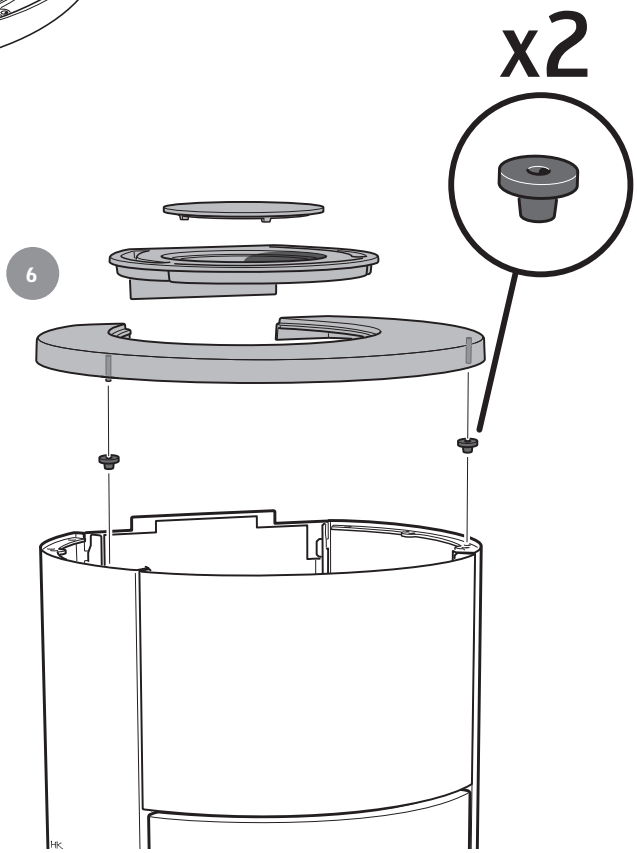
4



5



6



SE Vid val av värmemagasin gå till nästa sida.

DE Blättern Sie bei Auswahl eines Wärmespeichermagazins zur nächsten Seite.

NO For å velge varmemagasin, gå til neste side.

FR Pour l'option réservoir d'accumulation de chaleur, voir page suivante.

GB For the heat tank option, go to the next page.

DK Hvis du har valgt varmemagasin, gå til næste side.

FI Lämpömakasiinin valintaa varten mene seuraavalle sivulle.

IT Per il montaggio dell'accumulatore di calore vedere la pagina successiva.

NL Ga bij het kiezen van een warmtemagazijn naar de volgende pagina.

SE Kamin med spjäll får ej utrustas med fläkt!

DE Kaminöfen mit Ventilator dürfen nicht mit Konvektionsklappen bestückt werden!

NO Peisovn med vifte må ikke utstyres med konveksjonsspjeld!

FR Le poêle doté d'un ventilateur ne doit pas être équipé d'un volet de convection!

GB Stoves with fans must not be equipped with a convection damper!

DK Brændeovne med ventilator må ikke udstyres med konvektionsspjæld!

FI Puhaltimella varustettua takkaa ei saa varustaa kiertoilmapellillä!

IT Le stufe provviste di ventola non possono essere equipaggiate di farfalla di convezione dell'aria!

NL Een kachel met ventilator mag niet worden uitgerust met een convectieklep!

SE Vid toppansluten skorsten måste värmemagasinet och spjället monteras före skorstenen.

DE Bei einem oberseitig angeschlossenen Schornstein müssen Wärmespeichermagazin und Klappe vor dem Schornstein montiert werden.

NO Ved topptilkoblet skorstein må varmemagasinet og spjeldet monteres før skorsteinen.

FR Lorsque la cheminée est à raccordement par le haut, le réservoir d'accumulation de chaleur et le volet doivent être montés avant la cheminée.

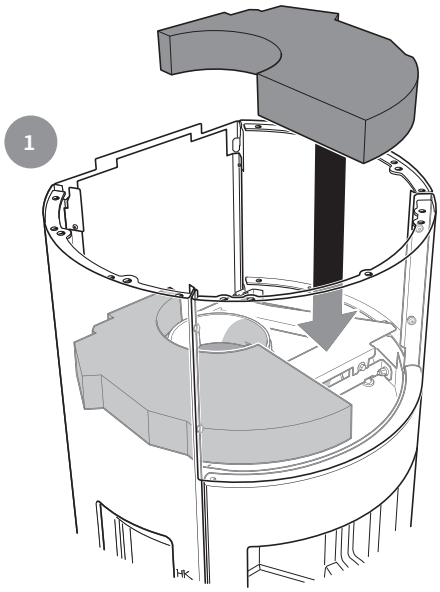
GB With top connected chimneys, the heat tank and the damper must be installed before the chimney.

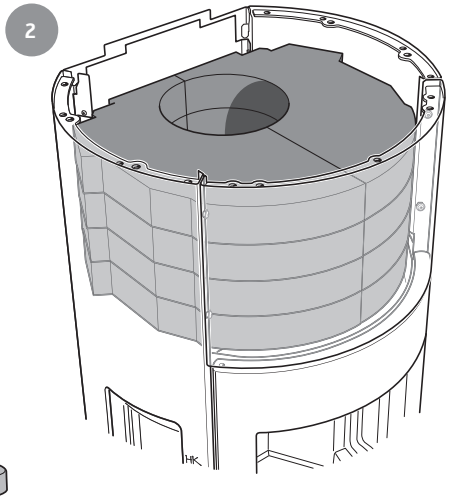
DK Ved toptilsluttet skorsten skal varmemagasinet og spjældet monteres før skorstenen.

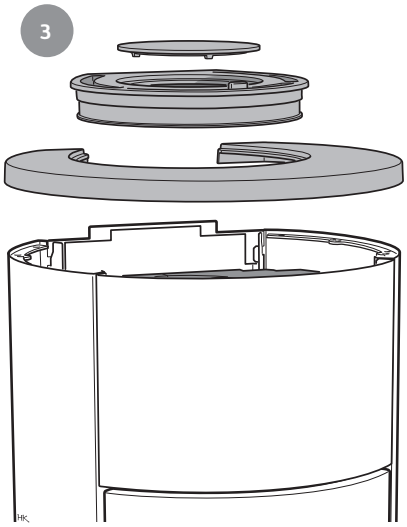
FI Kun takka liitetään ylöspäin savupiippuun, lämpömakasiini ja pelti pitää asentaa ennen savupiippua.

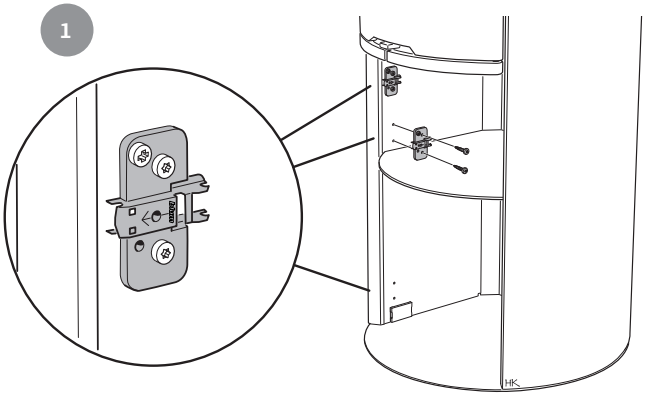
IT Per le stufe con collegamento alla canna fumaria dal top, montare l'accumulatore di calore e la regolazione dell'aria prima del tubo per i fumi.

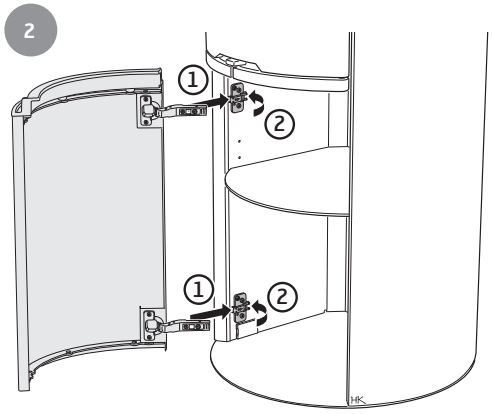
NL Bij een aan de bovenkant aangesloten schoorsteen moeten eerst het warmtemagazijn en de klep worden gemonteerd en dan de schoorsteen.

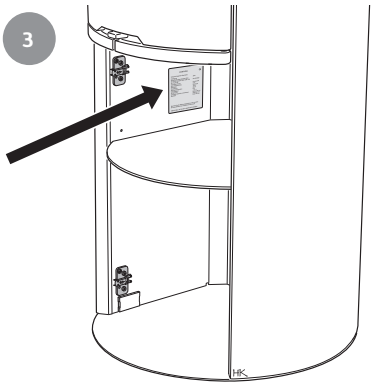


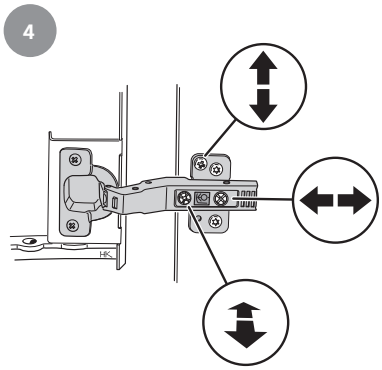












SE Uppställning av luckan, vid städning/service

Luckan kan spärras i öppet läge, med hjälp av låsarmen på kaminens vänstra sida.

DE Aufstellen der Tür für Reinigung und Service

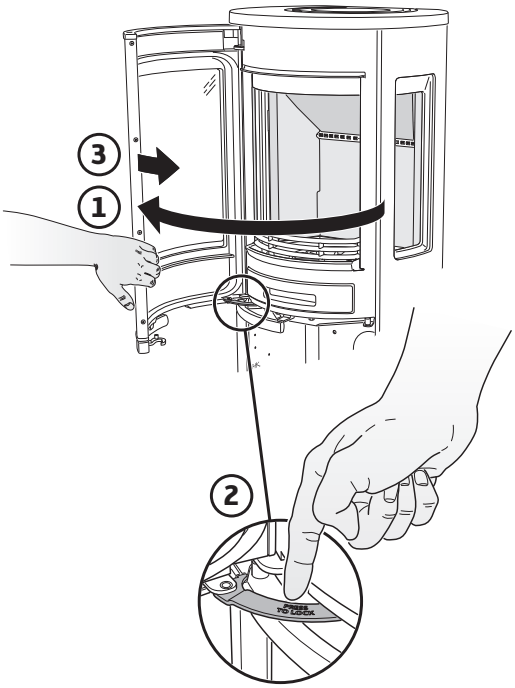
Mithilfe des Armes an der linken Seite des Kamins kann die Tür in ihrer geöffneten Stellung arretiert werden.

NO Låsing av døren i åpen posisjon, ved rengjøring/service

Døren kan låses i åpen posisjon, ved hjelp av låsearmen på venstre siden av ovnen.

FR Placement de la porte, pour le nettoyage et/ou l'entretien

La porte peut être verrouillée en position ouverte, à l'aide du levier de verrouillage situé sur le côté gauche du poêle.



GB Door in open position, for cleaning/service

The door can be secured in the open position using the locking lever on the left side of the stove.

DK Spærring af lågen, ved rengøring/service

Lågen kan spærres i åben position ved hjælp af låsearmen på venstre side af brændeovnen.

FI Luukun asettaminen puhdistusta/huoltoa varten

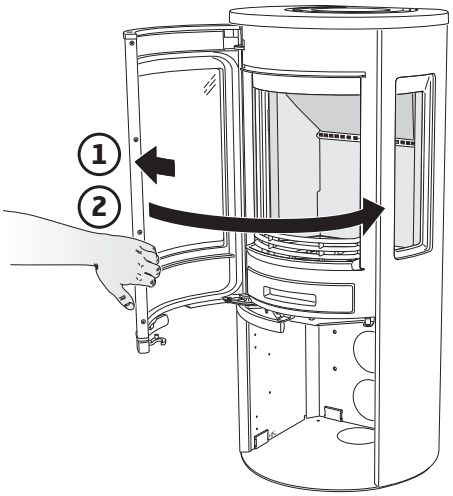
Luukku voidaan lukita avattuun asentoon takan vasemmalla puolella olevalla lukitusvarrella.

IT Bloccaggio dello sportello per la pulizia/la manutenzione

Lo sportello può essere bloccato in posizione aperta con una levetta di blocco posta sotto la parte sinistra della stufa.

NL Plaatsen van de deur, bij schoonmaken/onderhoud

De deur kan in geopende stand worden vastgezet met behulp van de vergrendeling aan de linkerzijde van de kachel.



SE Demontera eldstadsbeklädnaden (Vermiculit)

DE So demontieren Sie die Brennraumauskleidung (Vermiculit)

NO Slik demonterer du ildstedsbekledningen (Vermikulitt)

FR Voici comment démonter l'habillage du foyer (Vermiculite)

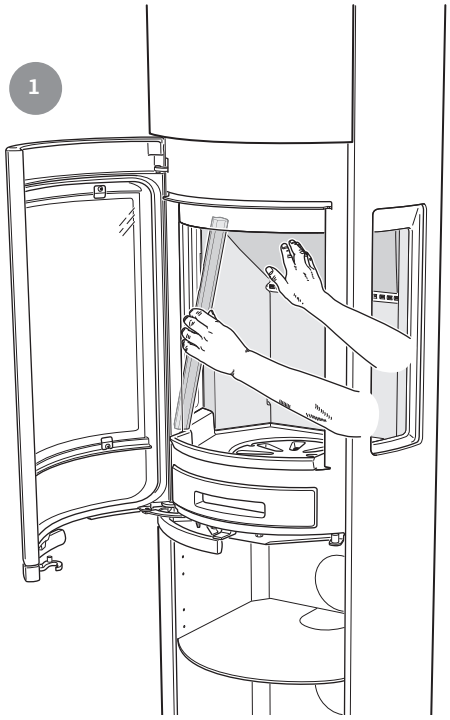
GB How to remove the hearth surround (Vermiculite)

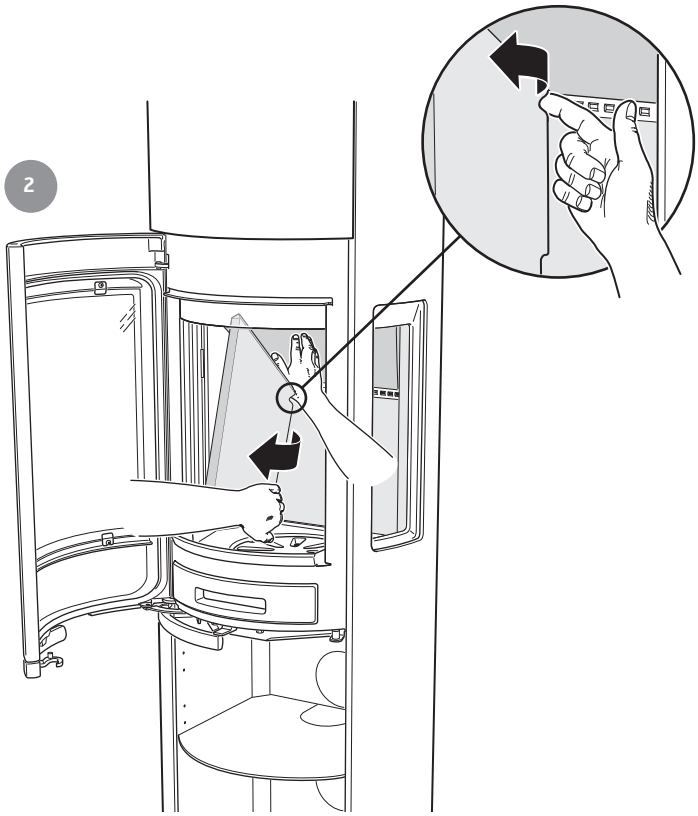
DK Sådan afmonterer du ovnbeklædningen (Vermiculite)

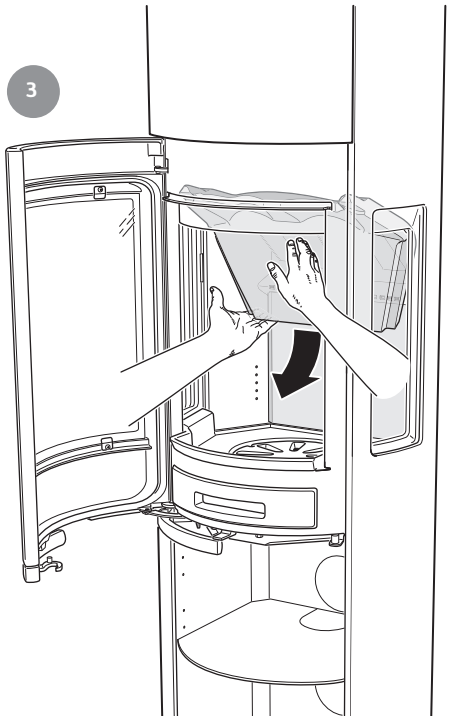
FI Näin irrotat tulipesän verhouksen (vermikuliitti)

IT Come smontare il rivestimento del focolare (vermiculite)

NL Zo demonteert u de kachelbekleding (vermiculiet)







811369 IAV SE-EX C596 Style-6
2023-10-05

Contura
NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
contura.eu